

<<奥州小路>>

图书基本信息

书名：<<奥州小路>>

13位ISBN编号：9787544715645

10位ISBN编号：7544715647

出版时间：2011-2

出版时间：译林出版社

作者：[日] 松尾芭蕉

页数：108

译者：陈岩

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<奥州小路>>

内容概要

《奥州小路》是日本著名俳句诗人、在日本被称作俳圣的松尾芭蕉(1644—1694)的一篇游记。它不仅被称为是日本古典文学作品中最高水平的游记，也是松尾芭蕉文学的巅峰所在。

1889年5月16日(旧历3月27日)。

46岁的松尾芭蕉与弟子河合曾良一起从位于江户(现东京)深川的采茶庵出发出游日本的东北地区和北陆地区，历时约150天。

《奥州小路》就是这段历程的游记，松尾芭蕉以细腻的文笔和真实的感觉记录了旅程的所见所闻，并创作了大量的著名俳句。

《奥州小路》中的散文、俳句是松尾芭蕉文学中最为宝贵、最能体现芭蕉风格的作品，从1702年出版以来一直被奉为文学精髓。

谈日本文学，不能不谈俳句，谈俳句不能不谈松尾芭蕉，而谈松尾芭蕉，不能不谈《奥州小路》。

可以说芭蕉本人精深的中国古典文学造诣以及特有的俳句理念、细微至极的创作手法等一切一切都凝缩在《奥州小路》之中。

不仅如此，芭蕉走过的“奥州小路”至今已成为最著名的观光路线之一，以“奥州小路”为名的料理店也是最为高雅别致的。

芭蕉不仅留下了宝贵的精神遗产，也留下了大量的物质遗产。

<<奥州小路>>

作者简介

芭蕉(Basho) 又称松尾芭蕉(Matsuo Basho), 原名松尾宗房(Matsuo Munefusa), (1644 - 1694), 日本俳句诗人, 为最伟大的俳句形式创作者。

遵照他所学到禅宗哲学, 他试图把世界的意义压缩到他的诗歌的简单模式中去, 揭示隐藏在琐事中的希望, 展现一切事物相互依赖的情况。

<<奥州小路>>

章节摘录

三十四、羽黑山 六月三日，登羽黑山。
访问图司左吉，在其引荐下，拜会了别当代理会觉阿阁梨。
吾等住于南谷别院。
主人关怀备至，热情款待。

四日，于正殿举行俳谐吟会，作俳句如下： 南谷残雪香 更有熏风送清凉 灵地堪景仰

五日，拜诣羽黑权现。

此山开山祖师能除，不知为何时之人。

在《延喜式》里，曾有“羽州里山神社”之记载。

这可能是抄写者将“黑”字误写成了“里山”字，而“羽黑山”则可能是“羽州黑山”略去了“州”字。

据《风土记》记载，此地之所以称“出羽”，是因为以鸟的羽毛为贡品献纳朝廷。

羽黑山连同月山、汤殿山，被称为出羽三山。

此寺从属于武藏国江户东睿山宽永寺。

天台宗止观教义行如明月，并辅以圆顿融通之法灯光辉。

僧房并列，众僧勤于修行。

对山神之灵验，人们既尊崇，又敬畏。

此山定会天长地久，永盛不衰。

羽黑权现：现羽黑神社。

能除：崇峻天皇三子，即蜂子皇子。

《延喜式》：延喜五年（927）编成，记述宫中仪式、规章的书籍。

《风土记》：和铜六年（713）朝廷命各地编写的记载本地物产与传说的书籍。

月山：出羽三山中最高的山，海拔1980米，山上建有月山神社。

汤殿山：位于月山西南6公里处，海拔1504米。

“天台止观”：天台宗“止观”教义。

<<奥州小路>>

媒体关注与评论

谈日本文学，不能不谈俳句，谈俳句不能不谈松尾芭蕉，而谈松尾芭蕉，不能不谈《奥州小路》。

这本译著的特点，就在于陈岩教授对原著的许多难以理解之处以及背景知识等做了详尽的注释，读者可以借此更加准确地理解原文，品味译文。

从各种意义上来讲，这本译著都是文学研究者、爱好者，日语专业师生不可不读的好作品。

——中国翻译协会副会长、中国日语教学研究会会长 修刚 日本散文，形式多样，题材丰富，天地万物，皆可入文，日记、纪行文尤为发达，其中松尾芭蕉，成就辉煌。

他不仅发展了日本古典韵文，创立了闲寂幽雅的蕉风，被誉为俳圣，还浪迹天涯，写下《奥州小路》等诗文并茂、超凡脱俗、典雅苍凉的游记。

但愿学子通过阅读名家、名作、名译，对日本古典文学产生兴趣。

-一著名日本文学专家、翻译家 陈喜儒

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介, 请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>